
Francia. Forschungen zur westeuropäischen Geschichte

Herausgegeben vom Deutschen Historischen Institut Paris

(Institut historique allemand)

Band 21/2 (1994)

DOI: 10.11588/fr.1994.2.58914

Rechtshinweis

Bitte beachten Sie, dass das Digitalisat urheberrechtlich geschützt ist. Erlaubt ist aber das Lesen, das Ausdrucken des Textes, das Herunterladen, das Speichern der Daten auf einem eigenen Datenträger soweit die vorgenannten Handlungen ausschließlich zu privaten und nicht-kommerziellen Zwecken erfolgen. Eine darüber hinausgehende unerlaubte Verwendung, Reproduktion oder Weitergabe einzelner Inhalte oder Bilder können sowohl zivil- als auch strafrechtlich verfolgt werden.

sont de précieuses indications sur l'influence de la Révolution française dans le petit duché et dans l'Electorat palatin, la fuite des dirigeants outre-Rhin, les efforts de Mannlich pour sauver les collections artistiques rassemblées par les princes de Deux-Ponts, l'incendie du château du Carlsberg, la plus gigantesque construction du XVIII^e siècle européen, à l'édification de laquelle Mannlich avait contribué⁷. Viennent ensuite l'installation à Munich, les indications sur le mouvement »jacobin« bavarois, des années 1799–1800, les débuts du royaume de Bavière, les activités de Mannlich, responsable des collections rassemblées par les Wittelsbach, la sécularisation des couvents, la lutte contre les »voleries« d'œuvres d'art de la part des Français, les relations politiques et culturelles entre la Bavière et la France napoléonienne, la politique d'expansion de Napoléon entre Madrid et Moscou, le retour de la paix sous la Restauration. Par-dessus tout, l'»intégrale« des Mémoires de Mannlich, ainsi présentée, est un témoignage hors de pair sur la vie artistique de l'Europe de l'époque du Rococo jusqu'aux débuts de la Restauration et du Biedermeierzeit.

On regrettera, que les auteurs de cette publication n'aient pas cru devoir, à la fin de chaque volume, placer une table des matières détaillant son contenu. Ils nous promettent un troisième volume de commentaires, d'index des noms de personnes avec, on peut le deviner des notices biographiques explicites. Nous l'attendons avec impatience car il facilitera considérablement l'utilisation du document incomparable qu'ils viennent d'éditer. Alors, les spécialistes des questions sur lesquelles les Mémoires de Mannlich apportent un témoignage ne pourront plus invoquer aucune excuse s'ils négligent de les utiliser.

Roger DUFRAISSE, Paris

La presse départementale en Révolution (1789–1799). Bibliographie historique et critique. Tome 1, Ouvrage présenté par Pierre ALBERT et Gilles FEYEL, La Garenne-Colombes (Editions de l'Espace Européen) 1992, 406 S. (Cahiers de l'Institut français de presse, 3).

Ein Kennzeichen der im Umfeld des Bicentenaire der französischen Revolution entstandenen Forschung ist sicherlich, daß von der Konzentration auf Paris zugunsten einer stärkeren Beachtung der Revolutionsgeschichte in den Provinzen abgerückt wurde. Damit soll nicht gesagt werden, daß früher diesbezüglich zu wenig publiziert wurde, denn niemand kann die lokal- und regionalgeschichtliche Literatur allein zur Revolutionszeit noch überblicken, vielmehr geht es um eine andere Dimension, nämlich um die Beziehungen Paris–Provinz und um den Vergleich der Regionen untereinander. Die Zielrichtung ist folglich nach wie vor national, aber nicht mehr in dem Sinne, daß die Pariser Abläufe auch da, wo es nicht berechtigt ist, mit nationalen Entwicklungen identifiziert werden, sondern im Sinne einer Vernetzung der Ergebnisse der historischen Forschung zu einer Totalgeschichte der Revolution in Frankreich.

Eine solche Vernetzung bedarf einer intensiven Grundlagenforschung, die naturgemäß langwierig ist. Ein allseits bekannter Mißstand ist, daß trotz der immensen Bedeutung der Presse für die Revolution bisher kein vollständiges Arbeitsinstrument für die Regionalpresse vorlag. Mit dem ersten (von voraussichtlich vier) hier anzuzeigenden Band über die »presse départementale« wird endlich (!) diese Lücke geschlossen. Ziel dieses vom Institut Français de Presse geleiteten Unternehmens ist auf der Grundlage der Departements die vollständige Erfassung der Regionalpresse. Der Weg dahin war und ist voller Dornen und tückenreich. In der ausführlichen Einleitung stellt Gilles Feyel diese Tücken dar, und wer es nicht schon vorher wußte oder ahnte, wird jetzt gut nachvollziehen können, warum es solange dauerte, bis

⁷ Les soldats français qui se rendirent coupables de ce méfait appartenaient à la légion de Kellermann. L'officier qui les commandait était Jean Albert Frédéric de Dietrich (1773–1806), fils de Philippe Frédéric (1748–1793), le célèbre maire de Strasbourg sous la Constituante.

überhaupt an diese Art kritischer, intelligenter Bibliographie gedacht werden konnte. Was bietet die Bibliographie?

Die Einträge sind nach Departements geordnet, innerhalb der Departements alphabetisch nach Ortsnamen, innerhalb der Ortsnamen alphabetisch nach Zeitungs- bzw. Zeitschriftentiteln. Über das Titelregister am Schluß des Buches können Zeitungen/Zeitschriften auch direkt aufgesucht werden, dasselbe gilt für das Personenregister, das insbesondere Journalistennamen enthält.

Die Einträge pro Titel folgen einem Strukturschema, das hier ungekürzt reproduziert werden soll, weil es dem Leser einen guten Eindruck von der angestrebten Vollständigkeit der Erfassung und davon gibt, was er an Informationen erwarten kann:

I. Identification du journal.

1. Titre ou titres successifs (avec leur date d'apparition).
2. Dates de fondation et de disparition.
3. Périodicité ou périodicités successives.
4. Lieu d'édition et zone principale de diffusion.

II. Les animateurs du journal.

5. Nom, adresse, biographie du ou des propriétaire(s) du journal, si ce ou ces personnage(s) n'est ou ne sont ni le ou les rédacteur(s), ni le ou les imprimeur(s).
6. Nom, adresse, biographie du ou des rédacteur(s).
7. Nom, adresse, biographie du ou des imprimeur(s).

III. Tirage et diffusion.

8. Tirage, s'il y a lieu (indication précise des sources).
9. Prix et mode(s) de diffusion: montant de l'abonnement (annuel, semestriel, mensuel), son évolution, éventuellement prix au numéro, indices de distribution gratuite, mode(s) de distribution.

IV. Description du journal.

10. Format (largeur x hauteur, en mm; les exemplaires mesurés ont-ils été rognés ou non pour entrer dans une reliure?).
11. Numérotation des livraisons (annuelle, semestrielle, ...).
12. En cas de recueil annuel, semestriel, ... prévu par l'éditeur du journal, y a-t-il un frontispice? Si oui, décor, titre, adresse.
13. Pagination annuelle, semestrielle, ... ou bien particulière à chaque numéro.
14. Nombre habituel de pages au numéro.
15. Présentation typographique: décor (bandeaux de titre, vignettes, etc.), disposition typographique de la numérotation, du titre, de la date (filets horizontaux de séparation, etc.), texte imprimé sur une ou deux colonnes.

V. Contenu du journal.

16. Tendance politique explicite ou implicite du journal.
17. Succession habituelle des principales rubriques. Observations diverses et complémentaires sur le contenu du journal, s'il y a lieu.

VI. Collections conservées et sources sur l'histoire du journal.

18. Lieux de conservation des collections, cotes de conservation, origine des collections (ex-libris, époque de la reliure, etc.), état des collections (détail très précis de leurs lacunes).
19. Sources d'archives: lieux de conservation, références précises et description rapide des documents.
20. Bibliographie.

Genauso wie das Schema sind die Einträge aufgebaut, je mehr Informationen über eine Zeitung/Zeitschrift gesammelt werden konnten, um so länger sind die Einträge. Die Einleitung von Feyel resümiert diesem Schema folgend die wichtigsten Erkenntnisse in der Art eines pressegeschichtlichen Überblicks für die Departements. Damit handelt es sich um wesentlich mehr als um eine Bibliographie, vielmehr um eine Art »Précis« der regionalen Pressegeschichte.

Dieser erste Band enthält die Departements:

Oise; Aisne; Marne; Haute-Marne; Meurthe, Meuse, Moselle, Vosges (= Provinz Lothringen); Bas-Rhin, Haut-Rhin (= Provinz Elsaß); Ariège, Aveyron, Haute-Garonne, Gers, Lot, Hautes-Pyrénées, Tarn (= Midi toulousaine); Hérault; Aude, Pyrénées-Orientales; Archipel Les Mascareignes

Das ursprünglich angestrebte streng geographische Fortschreiten der Bibliographie konnte nicht konsequent eingehalten werden, weil die Ergebnisse nicht in der entsprechenden Reihenfolge vorlagen. Dazu ist anzumerken, daß das gesamte Unternehmen letztlich auf freiwillige Mitarbeiter in den Departements angewiesen ist. Für den vorliegenden Band sind dies: Roland Andreani, Jacques Bernet, Gérard Bonet, Olivier Caudron, Georges Clause, Christian Forget, Jean-Pierre Kintz, Michel Taillefer. Dem Institut, den Herausgebern und den MitarbeiterInnen ist die notwendige persévérance für die glückliche Beendigung des Werks zu wünschen.

Wolfgang SCHMALE, München

Französische Revolution und deutsche Öffentlichkeit. Wandlungen in Presse und Alltagskultur am Ende des achtzehnten Jahrhunderts, hg. v. Holger BÖNING, München/London/New York/Paris (K. G. Sauer) 1992, XII-549 S. (Deutsche Presseforschung, 28).

Un des phénomènes consécutifs à la Révolution française qui doit attirer l'attention est certainement le développement et la transformation de la presse dans les différents pays d'Europe. Il faut donc particulièrement saluer cet ouvrage qui se consacre à la presse, à la vie publique et à la culture quotidienne. L'ouvrage représente les actes d'un colloque qui s'est tenu à Brême en octobre 1989 et qui regroupait des historiens, des spécialistes de l'histoire de la presse, de la pédagogie et de la littérature. Les communications sont regroupées en quatre axes.

Le premier présente une vue d'ensemble qui permet d'étudier les effets de la Révolution en Allemagne, en Autriche et en Suisse dans les articles de Helmut BERDING, Helmut REINALTER et Ulrich IM HOF. Il est certain que, si dans aucun de ces pays, il n'y a eu de révolution, la vie publique s'est fortement politisée et que les idées de la Révolution française ont entraîné des transformations de la culture politique. Bien que, dans aucun de ces pays, les conditions ne soient les mêmes, les réactions y ont été profondes. Suit un article de Reinhart SIEGERT sur la topographie de l'Aufklärung en 1789 qui souligne la diversité des conditions rencontrées par les informations sur la Révolution. Une série de cartes permet de bien visualiser cette topographie. Enfin, le dernier article de cet axe, rédigé par Rolf REICHARDT, est consacré au problème du transfert culturel de la France vers l'Allemagne par le biais des journaux et revues. La démonstration repose sur des graphiques très précis dévoilant le nombre important des publications prouvant l'intérêt porté à la Révolution et sur une analyse fine des textes traduits ou adaptés qui indique que le public allemand était plutôt modéré. Mais le transfert s'est fait par d'autres moyens que la presse et le thème de la Bastille qui s'est rapidement répandu a valeur d'exemple en ce sens; les nombreuses illustrations présentées montrent bien le rapport entre texte et image. La communication dans son ensemble révèle à quel point la presse révolutionnaire adaptée en allemand a contribué à l'accélération et la catalyse de l'évolution de la culture politique en Allemagne, à sa modernisation et sa démocratisation.

La deuxième partie traite des effets de la Révolution dans diverses régions d'Allemagne, en particulier le Nord de l'Allemagne et la Prusse; ce qui est frappant dans le Nord, c'est que les journaux cherchent à toucher tous les publics, du simple paysan au bourgeois cultivé, le but visé étant plutôt la diffusion des Lumières que des idées de la Révolution, y compris dans la littérature paroissiale, comme le montrent les articles de Ulrike MÖLLNEY et Karl Heinz ZIESSOW; une étude très minutieuse de deux journaux de Prusse engagée par Ursula KOCH,